Пралетарыі ўсіх краін, злучайцеся! [illegible]

Proletarjusze wszystkich krajów, łączcie się! Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

САВЕЦКАЯ БЕЛАРУСЬ

16-ты ГОД КАСТРЫЧНІЦКАЙ РЭВАЛЮЦЫІ

ОРГАН ЦВК і СНК БССР

XIII ГОД ВЫДАНЬНЯ ШТОДЗЕННАЯ ГАЗЭТА

НЯДЗЕЛЯ 8 СТУДЗЕНЯ 1933 г. № 7 (3663)

ТЭЛЕФОНЫ: [illegible] АЎТАМАТЫ: [illegible]

УМОВЫ ПАДПІСКІ: [illegible]

РЭДАКЦЫЯ І ВЫДАВЕЦТВА МЕНСК, ПЛЯЦ ВОЛІ, 17. [illegible]

Сеньня у нумары

ПЕРАДАВЫ—Засыпцы насенных і страхавых фондаў—максімум увагі.
ЗБОЖЖАЗАГАТОЎКІ: Адначасова з поўным выкананьнем плянаў усіх відаў загатовак правесьці засыпку насенных і страхавых фондаў (1 стар.).
ЛЁНАЗАГАТОЎКІ: Высокі нумар валакна—асноўнае ў лёназагатоўках. Сурова пакараць вінаватых у псаваньні лёнапрадукцыі ў Асьвейскім, Барысаўскім і Чавускім раёнах (1 стар.).
МЯСАЗАГАТОЎКІ: Спыніць работу рыўкамі (2 стар.).
Контррэвалюцыянэры-шкоднікі перад пралетарскім судом (2 стар.).
ЗА ГРАНІЦАЙ: Японскі імпэрыялізм падрыхтоўвае захоп Паўночнага Кітаю (2 стар.).

АДНАЧАСОВА З ПОЎНЫМ ВЫКАНАНЬНЕМ ПЛЯНАЎ УСІХ ВІДАЎ ЗАГАТОВАК

ПРАВЕСЬЦІ ЗАСЫПКУ НАСЕННЫХ І СТРАХАВЫХ ФОНДАЎ

Пільна ахоўваць ад ворагаў народу дзяржаўную і калгасную маёмасьць

Засыпцы насенных і страхавых фондаў--максімум увагі

У надыходзячую веснавую сяўбу БССР павінна будзе засеяць плошчу ў 2.680.000 га, з іх 1.365.000 га збожжавымі, 273.000 га тэхнічнымі культурамі, 617.000 га бульбай і 425.000 га іншымі культурамі. У адпаведнасьці з плошчай павінен быць створан насенны фонд: збожжа—120.000 т., лёнасемя—18,5 тыс. тон, па бульбе—420 тыс. тон і страхавы фонд у размеры 10 проц. ад насеннага.

Ва ўсім комплексе мерапрыемстваў па падрыхтоўцы да веснавой сяўбы першачарговае і [illegible] значэньне мае засыпка насенных і страхавых фондаў. [illegible]

«ПРЫ СТВАРЭНЬНІ НАСЕННЫХ ФОНДАЎ ТРЭБА ВЫХОДЗІЦЬ З ТАГО, ШТО УСТАНОЎЛЕНЫ ПЛЯНЫ ВЕСНАВОЙ СЯЎБЫ ЦАЛКАМ І ПОЎНАСЬЦЮ ПАВІННЫ БЫЦЬ ЗАБЯСЬПЕЧАНЫ ЎЛАСНЫМІ НАСЕННЫМІ РЭСУРСАМІ ДАНАГА САЎГАСУ, КАЛГАСУ І АДНААСОБНІКА» (з пастановы сьнежаньскага пленуму ЦК КП(б)Б).

Праз 8 дзён, гэта значыць 15 студзеня, канчаецца вызначаны партыяй тэрмін, да якога павінна быць скончана засыпка насенных і страхавых фондаў. [illegible] Мы маем такое становішча, калі ў Лепельскім раёне насенны фонд збожжавых культур засыпаны на 99 проц., у Шклоўскім раёне—на 82,8 проц., у [illegible] раёне—на 67 проц., у Лёзьненскім раёне—на 81, дык у Расонскім раёне па гэтых-жа культурах насенны фонд засыпан на 1,9 проц., у Крупскім—на 0,3 проц., у Гарадоцкім—на 0,7 проц. і г. д.

Характарным зьяўляецца тое, што іменна ў тых раёнах, дзе слаба выконваюцца ўсе віды загатовак, там праважена работа і па засыпцы насенных фондаў.

Мы з асаблівай сілай падкрэсьліваем, што тэмпы, якімі ствараюцца насенныя і страхавыя фонды па БССР, ні ў якім разе не забясьпечваюць сканчэньне засыпкі да 15 студзеня, бо на 6 студзеня паводле даных Наркамзему калгасамі БССР засыпана толькі 35,4 проц. пляну па збожжавых культурах і 43,9 проц. па лёнасемі. Гэтыя лічбы ёсьць трывожны сыгнал для ўсіх партыйных, савецкіх і калгасных арганізацый.

Сакрушыўшы і сакрушаючы шалёнае супраціўленьне кулацтва, якое намагала ўсе сілы, каб сарваць збожжазагатоўкі, ўжываючы самыя суровыя меры—выганяючы з радоў партыі, прыцягваючы да судовай адказнасьці правых апартуністаў, буржуазных перараджэнцаў з партбілетамі ў кішэні, [illegible] заключаны саюз з кулаком, [illegible] партыя забясьпечыла выкананьне пляну збожжазагатовак. [illegible]

Асаблівая ўвага павінна быць зьвернута на стварэньне фондаў у аднаасобным сэктары. Задача партыйных ячэек і сельсаветаў заключаецца ў тым, каб арганізаваць рашучы ўдар па ўсякіх спробах разбазарыць фонды, нанесьці ўдар па спробах кулака сарваць веснавую сяўбу па аднаасобным сэктары.

Засыпка насенных і страхавых фондаў мае вялікае палітычнае значэньне. Не паслабляючы барацьбы за поўнае выкананьне загатоўчых плянаў трэба аддаць максымум увагі партячэек, сельсаветаў і калгасаў на засыпку насенных і страхавых фондаў, цьвёрда памятаючы, што калі мы не забясьпечым сваячасовую засыпку і захаваньне гэтых фондаў, мы паставім пад удар засеў плошчы пад яравы клін, мы падставім пад удар выкананьне вялікай і адказнай задачы, пастаўленай партыяй,—узьняцьце ўраджайнасьці. Таму ўсякім спробам адцягнуць работу па засыпцы насенных і страхавых фондаў, трэба нанесьці сакрушальны ўдар, малейшыя праявы ігнараваньня гэтай важнейшай палітычнай задачы ёсьць спроба сарваць пасьпяховае праведзеньне веснавой сяўбы.

ЧОРНАЯ ДОШКА

зрыўшчыкаў загатовак

За злоснае і сыстэматычнае невыкананьне плянаў дзяржаўных загатовак сельгаспрадуктаў, за сабатаж арганізаваны кулацкімі элемэнтамі, пастановай СНК БССР і ЦК КП(б)Б занесены на чорную дошку наступныя раёны і сельсаветы:

РАЁНЫ:

1. Талачынскі, 2. Горацкі, 3. Кармянскі, 4. Дубровенскі, 5. Асьвейскі. 6. Чавускі 7. Сененскі

Сельсаветы:

па Чачэрскім раёне— Глыбачанскі,
па Буда-Кашалеўскім—Нядальскі, Патапаўскі і Губіцкі,
па Менскім раёне—Абчацкі, Папярнянскі,
па Віцебскім—Старасельскі і Рудакоўскі,
па Сеньненскім—Машчонскі і Алексінскі,
па Дзяржынскім—в. в. Станкава, Каменка і Шатаноўшчына,
па Пятрыкоўскім раёне—Пціцкі, Асавецкі сельсаветы,
па Клімавіцкім раёне—Касавіцкі сельсавет,
па Лепельскім раёне—Ляхаўскі сельсавет і вёскі Бабча, Кругляцы і Сталбцы,
па Чэрыкаўскім раёне—Каменскі сельсавет,
па Бягомльскім раёне—Д маржыцкі сельсавет,
па Чавускім раёне—Праздкоўскі, Рабаўскі і Дзелнаўскі,
па Лагойскім раёне—Гайнінскі,
па Нараўлянскім р-не—Мухаедаўскі, Хаткоўскі,
па Чашніцкім раёне—Ульянавіцкі, Альчанскі
па Магілеўскім раёне—Вышаўскі, Хонаўскі, Рафалаўскі, Гусьлішчанскі,
па Сіроцінскім раёне: — Заранаўскі і Мішкаўскі сельсаветы
па Клічаўскім р-не: — Вількоўскі, Грабавецкі, Даўжанскі і Дубенскі
па Суражскім р-не:—Камароўскі і Войтаўскі
па Аршанскаму р-не:—Буеўскі
па Пухавіцкаму р-не:—Гарэліцкі, Слабодзкі, Задашчанскі і Шацкі
па Вушацкім раёне—Чарапаўшчынскі і Вусальскі сельсаветы
па Крычаўскім—Цяшанскі сельсавет
па Дрысенскім—Юзэфаўскі і Каркалеўскі с-с

Дадаткова заносяцца на чорную дошку

па Чашніцкім раёне—Стражавецкі с-с.

У гэтых раёнах і сельсаветах неадкладна спыняецца падвоз тавараў і каапэрацыйны і дзяржаўны гандаль на месцы.

Вывозяцца з каапэрацыйных крам і складаў усе наяўныя прамтавары

Поўнасьцю забараняецца калгасны гандаль.

Спыняецца ўсякага роду крэдытаваньне і датэрмінова спаганяюцца ўсе выданыя крэдыты і інш. фінансавыя абавязацельствы.

Патроіць тэмпы загатовак

(Ад нашага спэцкора)

КРЫЧАЎСКІ раён у вызначаны тэрмін ня здолеў рэалізаваць дырэктывы ЦК партыі і СНК БССР па пытаньні загатовак.

Асноўная прычына ганебных тэмпаў у барацьбе за збожжа хаваецца ў тым, што з боку кіруючых раённых партыйных і савецкіх арганізацый ня было дано рашучага адпору кулацкаму сабатажу загатовак, што падрыўная дзейнасьць кулака і яго агентуры ня была прасечана ў корані. Характэрна адзначыць, што да прыезду ўпаўнаважаных ЦК КП(б)Б толькі ў 4 сельсаветах знаходзіліся ўпаўнаважаныя райкому партыі і РВК. Асноўная маса членаў бюро РК і прэзыдыуму РайКК КП(б)Б сядзелі ў раённым цэнтры. Толькі 18 сьнежня на справе была ажыцьцёўлена дырэктыва сьнежаньскага пленуму ЦК КП(б)Б аб мабілізацыі ўсіх сіл на выкананьне пляну збожжазагатовак.

Зараз Крычаўская арганізацыя мабілізавалася на рашучую барацьбу з кулацкім сабатажам, з буржуазна-перараджэнцкімі элемэнтамі як унутры партыі, так, у савецкіх органах і ў калгасах.

Клясавы вораг усімі сіламі і сродкамі імкнецца сарваць справу загатовак, ён ня спыняецца нават перад тэрорам. Так, у МАЛЯЦІЦКІМ сельсавеце з боку кулакоў былі спробы застрэліць сакратара сельсавету, які вядзе актыўную барацьбу за выкананьне загатоўчых плянаў. Кулакі арыштаваны, іх будзе судзіць выязная сэсія Вярхоўнага суда рэспублікі на месцы ў Маляцічах.

У сучасны момант брыгады, якія выехалі на месцы, супольна з мясцовымі сельскімі арганізацыямі, у пераважнай большасьці сельсаветаў, разгарнулі вялікую масавую работу, мабілізуючы калгасьнікаў, беднякоў і сераднякоў на выкананьне дырэктыў сьнежаньскага пленуму ЦК КП(б)Б. У БЕЛЬСКІМ сельсавеце дзякуючы добра пастаўленай растлумачальнай рабоце і жорсткай барацьбе з кулацтвам, яго агентурай узьнялася актыўнасьць калгасьнікаў і бядняцка-серадняцкага актыву. Разьбіўшыся на брыгады з самым шырокім удзелам актывістаў—калгасьнікаў, беднякоў і сераднякоў, літаральна за адну ноч удалося спагнаць поўнасьцю цьвёрдыя заданьні з кулацка-заможных гаспадарак. Калгасьнікі калгасу: «Шлях да сацыялізму» самі выявілі схаванае двума «калгасьнікамі» — падкулачнікамі 150 пудоў збожжа цьвёрдазаданьнікаў. Гэтае збожжа канфіскавана. Калгасьнікі на сваім адкрытым сходзе ў той жа дзень пастанавілі выключыць з калгасу кулацкіх абаронцаў, як здраднікаў — зрыўшчыкаў збожжазагатовак.

У гонар прыезду тав. ЧАРВЯКОВА і тав. ГУРЭВІЧА рад сельсаветаў і калгасьнікаў наладзілі чырвоныя абозы са збожжам, валакном і іншымі прадуктамі дзяржзагатовак.

Райком КП(б)Б выключыў з радоў партыі рад апартуністаў і буржуазных перараджэнцаў. Дадаткова пасланы ў сельсаветы ўпаўнаважаны з раённага актыву.

Неадкладная задача і абавязак КРЫЧАЎСКІХ раённых арганізацый змыць з сябе ганебную пляму, забясьпечыўшы тэрміновае выкананьне пляну па збожжы.

В. ЗАЙЦАЎ.

Радыёграма

Усім ГК і РК саюзу Працасьветы

На настаўніцкіх канфэрэнцыях пастаўце пытаньне аб ходзе загатовак у раёне і ўдзеле асьветнікаў. У застаўшыйся да заняткаў час арганізуйце брыгады для пасылкі ў сельсаветы для поўнага выкананьня ўсіх відаў загатовак, засыпкі страхавых і насенных фондаў.

Арганізуйце практычную дапамогу партарганізацыям у рэалізацыі дырэктывы агітмаса ЦК партыі («Савецкая Беларусь» ад 7 студзеня).

Тэлеграфна інфармуйце аб удзеле ў загатоўках. Зводкі аб удзеле дасылайце ў ЦП кожную трохдзенку.

Тэрмін пераабыбараў райкомаў працягнуць да 15 лютага. Выбары райкомаў на настаўніцкіх канфэрэнцыях не праводзіць. Разгарнеце масавую падрыхтоўку да перавыбараў, мабілізаваўшы асьветнікаў на ўзмацненьне прафсаюзнай работы і баявой падрыхтоўкі да работы ў другім паўгодзьдзі. Скарыстайце на настаўніцкіх канфэрэнцыях арганізацыю самаправеркі работы РК саюзу.

Тэрмінова дашлеце пляны перавыбараў.

ЦП ПРАЦАСЬВЕТЫ
ЗАРЭМБОЎСКІ.

Дамагчыся канчатковай перамогі

ВОРША. (Маланка). 5 студзеня гадавы плян збожжазагатовак разам з насенпазыкаю выкананы на 100 проц.

Поўную перамогу на збожжазагатоўчым фронце затрымліваюць Будаўскі, Гольдаўскі, Рудкоўскі, Сялецкі, Гуміііцкі, Шыбецкі і Какоўчынскі сельсаветы. Запазычанасьць гэтых сельсаветаў дзяржаве складае 600 цнт. збожжа.

Працягваецца работа па выкананьні пляну кожным сельсаветам, калгасам, дваром.

РК КП(б)Б прапанаваў партячэйкам і сельсаветам дабіцца поўнага выкананьня плянаў загатовак лёну, бульбы і іншых відаў і засыпаць насенныя фонды да 10 студзеня.

Раённая газэта «Ленінскі Прызыў» пасылае ў сельсаветы дзьве выязныя рэдакцыі па завяршэньні загатовак лёну.

МІЛАШЭЎСКІ.

Адстаючых на буксір

ПЕТРЫКАЎ. Ляскавіцкі сельсавет увесь час цягнуўся ў хвасьце па выкананьні плянаў загатовак сельска-гаспадарчых прадуктаў. Кулацка-заможная частка вёскі па гэтым сельсавеце ўна сабатавала і агітавала супроць загатовак.

Асабліва праявіў сябе кулак Серада Андрэй, ён хадзіў па вёсцы і зьбіраў у беднякоў лёнавалакно, каб выканаць ваё заданьне, у той час калі выявілася, што ён сваім валакном мог-бы выканаць тры такія заданьні.

Партячэйка мабілізавала на фронт загатовак усе сілы і канчаткова разьбіла кулацкі сабатаж у загатоўках. Кулак Серада сурова пакараны. Выгнаны з радоў партыі кулацкія агенты з партбілетам у кішэні—Букіма Хвёдар і Шыфко.

Вакол сельсавету згрупаваўся моцны актыў. У выніку ўсяго гэтага Ляскавіцкі сельсавет на 1 студзеня план збожжазагатовак выканаў на 107 пр., бульбазагатовак—117 проц., мясазагатовак—121 проц., лёнавалакно—33,7 проц., лёнасемя—103,7 проц.

Сельсавет вылучыў буксірную брыгаду з калгаснага і сельсавецкага актыву, якая накіравана ў самы адстаючы Макарыцкі сельсавет для ліквідацыі прарываў у загатоўках сельска-гаспадарчых прадуктаў.

Прыклад барацьбы Ляскавіцкага сельсавету яшчэ раз пацьвярджае тое, што для выкананьня плянаў загатовак па Петрыкаўскім раёне ёсьць усе магчымасьці. Усе сельсаветы Петрыкаўшчыны павінны раўняцца па Ляскавіцкім сельсавеце і ў бліжэйшыя два дні закончыць пляны дзяржаўных загатовак.

Захарык.

Кулацкі сабатаж зломаны

Практыка работы Бялыніцкага раёну і асабліва Запольскага сельсавету ў збожжазагатоўках паказала адсутнасьць клясавай пільнасьці з боку раённых і сельсавецкіх арганізацый.

Шалёнае супраціўленьне кулака да загатовак не атрымала тут належнага адпору. Ня было прынята ніякіх рашучых мер да апартуністаў, перараджэнцаў і ўсёй буржуазнай гнілі, якая выпадкова пралезла ў рады партыі і прыкрываючыся партбілетам рабіла сваю брудную справу, накіраваную на зрыў мерапрыемстваў партыі і ўраду.

Асабліва прыняў шырокі размах контррэвалюцыйны, кулацкі сабатаж загатовак у Запольскім сельсавеце. Тут асобныя члены сельсавету і партыйцы ня толькі не вялі рашучай барацьбы з кулацкім сабатажам, але наадварот, патуралі кулаку, самі сабатавалі загатоўкі.

Былі такія члены сельсавету, якія выдавалі фальшывыя даведкі кулакам аб тым, што яны загатоўкі выканалі. Да такіх членаў сельсавету адносіцца Ігнатовіч з вёскі Запольле, які налева і направа раскідаўся даведкамі і кулакі былі «надта задаволены работай» Ігнатковіча.

Член сельсавету з вёскі Заграшэўя—Рыпінскі супраціўляўся выкананьню пляну загатовак і калі прыехаўшая брыгада ЦК і РК партыі запыталася чаму яго вучастак ня выканаў плян загатовак,—дык апошні адказаў: «У нас няма ні збожжа, ні бульбы і выконваць ня будзем». Член сельсавету в. Пустасёлы — Цыранок схаваў свайго каня, ў той час калі трэба было везьці збожжа ў мястэчка Бялынічы.

Усё гэта прывяло да таго, што кулакі пахавалі сваё збожжа. Вядомы кулак з в. Барсукі—Янка Бедны збожжа пахаваў у лесе па вульлёх. Кулак з вёскі Дабрынь—Бабкоў Тодар таксама схаваў збожжа па вульлёх, а якое не пасьпеў схаваць зьмяшаў з пяском. Кулак з вёскі Замачульле—Драздоў Арцём схаваў у 10 вульлёх 22 пуды збожжа.

Як-жа Запольскі сельсавет і партыйная ячэйка аднесьліся да гэтай агіднейшай, падрыўнай работы членаў сельсавету і контррэвалюцыйнага кулацкага сабатажу збожжазагатовак?

Замест таго, каб выкрыць кулацкую дзейнасьць, зламаць кулацкі сабатаж, мабілізаваць працоўнае сялянства на ажыцьцяўленьне пастаноў партыі і ўраду,—сельсавет на чале з яго старшынёй Цмыгам і сакратаром Андрэйчыкам дапамагалі заможнікам і кулакам займацца сабатажам загатовак, здрадзіўшы партыі і ўраду.

Цмыг, будучы старшынёй сельсавету, зьменшыў па сельсавеце плян загатовак на 7 тон за лік зьмяншэньня цьвёрдых заданьняў. Сваіх родзічаў—заможнікаў і кулакоў—Цмыг вызваліў ад загатовак.

Пытаньнем апэрацыйнага кіраўніцтва і расстаноўкай сіл па сельсавеце Цмыг не займаўся. 28 сьнежня, калі брыгада ЦК і райкому партыі запыталася ў яго на колькі сельсавет выканаў пляны загатовак, дык замест адказу Цмыг сумесна з сакратаром сельсавету ўзяліся за падлік зданага збожжа і за тры гадзіны не маглі падлічыць процант выкананьня пляну і толькі пры дапамозе брыгады гэта было зроблена.

З заможна-кулацкай часткі вёскі загатоўкі не спаганяліся. Калі-ж да цьвёрдазаданьнікаў прыходзілі члены сельсавету і патрабавалі выкананьня загатовак, дык кулакі выганялі іх з хаты заяўляючы: «Нам Цмыг сказаў не здаваць і мы не здадзім».

Партячэйка на чале з сакратаром Халадцовым праявілі яўны гнілы лібэралізм да кулака-сабатажніка. Партыйцы і камсамольскія ячэйкі пытаньнем загатовак не займаліся, стаялі ў баку ад гэтай важнейшай гаспадарча-палітычнай справы. Склад ячэек быў засьмечаны клясава-варожымі элемэнтамі, якія гралі на руку клясаваму ворагу, зрывалі загатоўкі.

Толькі дзякуючы прыезду брыгады на чале з сакратаром ЦК КП(б)Б тав. Жаброўскім у раёне выкрыта кулацкая дзейнасьць, здрадніцтва з боку паасобных партыйцаў і зламаны кулацкі сабатаж.

З прыездам у раён тав. Жаброўскага зрабіўся пералом ва ўсёй рабоце па загатоўках. Запольскі сельсавет, які стаяў на апошнім месцы, здолеў да 1 студзеня выйсьці з ганебнага прарыву выканаўшы плян на 110 проц.

За адну шасьцідзёнку некаторыя сельсаветы далі прыросту ў выкананьні пляну на 60-70 проц.

Прадажная дзейнасьць Цмыга і Халадцова была выкрыта. Агенты клясавага ворага з партбілетамі ў кішэні выкрыты перад савецкай грамадзкасьцю—выгнаны з партыі і аддавы пад суд. У адказ на кулацкую контррэвалюцыйную дзейнасьць беднякі і сераднякі в. Дабрыловічы 31 сьнежня арганізавалі чырвоны абоз і здалі (прадалі) дзяржаве 30 цнт. мяса.

Беднякі і сераднякі Запольскага сельсавету патрабуюць жорсткага пакараньня здраднікаў партыі з партбілетамі ў кішэні.

Кулацкія сабатажнікі, зладзеі, прадажнікі партыі і пралетарскай дыктатуры павінны быць сурова пакараны.

Літасьці да клясавага ворага не павінна быць!

Цімох Лявіцкі.

Лёнапрадукцыю—сацыялістычнай прамысловасьці

Высокі нумар валакна-асноўнае у лёназагатоўках

Сурова пакараць вінаватых у псаваньні лёнапрадукцыі ў Асьвейскім Барысаўскім, Чавускім раёнах

У Асьвеі яшчэ няма пералому

АСЬВЕЯ. За ганебнае адставаньне па ўсіх відах загатовак Расонскі раён занесены ЦК КП(б)Б і СНК БССР на чорную дошку. Ня гледзячы, аднак, на гэта, раён і да апошняга часу не дамогся пералому. На 5-га студзеня плян лёназагатовак выкананы толькі на 56,8 проц.

Такія ганебныя тэмпы лёназагатовак зьяўляюцца невыпадковымі. У раёне добра папрацавала рука шкодніка, контррэвалюцыянэра. Рад сельсаветаў і калгасаў засьмечаны чужым элемэнтам. Так, старшынёй калгасу «Новае жыцьцё» быў былы дзяк, старшыня калгасу імя Калініна выключаны з партыі яшчэ раней за сувязь з кулакамі і г. д. У раёне ёсьць цэлы рад фактаў шкодніцкіх адносін да апрацоўкі лёну. 600 га лёну зусім засталіся ня ўбранымі. Многа лёну загінула з гэтае прычыны шмат лёнапрадукцыі ідзе ў пакульле. Самыя высокія нумары лёнавалакна—гэта 3—5, рэдка 11—13.

Толькі зараз у раёне заўважылі зрыўшчыкаў лёназагатовак. За праяўленьне поўнай безгаспадарчасьці і адсутнасьць апэрацыйнага кіраўніцтва зьняты з работы загадчык Райза—Ададменка, дырэктар МТС—Кубань, старшыня райкалгассаюзу — Федасенка. Перад РКК КП(б)Б пастаўлена пытаньне аб прабываньні гэтых асоб у радох партыі. Зьняты з работы старшыня РВК—Клопаў. За поўную бязьдзейнасьць у правядзеньні лёназагатовак, за патураньне кулаку зьняты з работы і выключаны з партыі старшыня Сенькаўскага сельсавету—Дубро, старшыня калгасу «На варце ленінскага шляху»—Чабатароў.

Мабілізуючы шырокія масы калгасьнікаў і працоўных аднаасобнікаў, даючы рашучы адпор клясаваму ворагу—кулаку—Расоншчына павінна зьняць з сябе пляму адставаньня і ў бліжэйшыя дні выйсьці пераможцам на фронце лёназагатовак.

Каплановіч.

Лёнавалакно пад адкрытым небам

▲ Чавусы. (Ад наш. спэцкор.). На Чавускім прыёмачным пункце заготлёну няма спэцыяльнага памяшканьня для хаваньня валакна. Цэлыя дзесяткі тон лёнапрадукцыі ў вялікім грудзе ляжаць на двары, пад адкрытым небам. У выпадку дажджу або сьнегу можа папсавацца значная колькасьць лёнавалакна.

Заготлён павінен неадкладна паклапаціцца аб памяшканьні. Трэба так паставіць работу, каб лёнапрадукцыю, якая паступае на пункт, зараз-жа грузіць у вагоны. Ніводнага кілёграма лёнавалакна нельга пакідаць пад адкрытым небам.

Бурдыка.

▲ БАРЫСАЎ. На пункце Загатлёну да апошняга часу вельмі нядбайна адносяцца да прыёмкі лёнапрадукцыі. Прыняты ад здатчыкаў лён вялікімі кіпамі ляжыць пад адкрытым небам сярод двара. У выпадку дажджу ўся гэтая маса можа папсавацца. Апрача таго на пункце не арганізавана супроцьпажарная ахова, па двары ходзяць шмат людзей, кураць папяросы.

Сартаваньне лёнапрадукцыі на прыёмачным пункце вельмі нядбайнае. Замест валакна добрай якасьці часта прымаюць засьмечанае кастрыцай. Ня даўна меў месца выпадак, калі з Хаўхольцкага сельсавету быў прывезены лён напалову з кастрыцай.

М. Румянка.

„Растуць рады перадавых

▲ ВУЗДА. КАМЯНЕЦКІ сельсавет на 1 студзеня цалкам выканаў плян лёназагатовак (102,8 проц.). Гэтых посьпехаў сельсавет дамогся пад непасрэдным кіраўніцтвам партячэйкі, якая мабілізавала актыў калгасьнікаў і працоўных аднаасобнікаў, каб зламаць супраціўленьне клясавага ворага-кулака. Цьвёрдыя заданьні з кулацка-заможных гаспадарак цалкам спагнаны.

АДАМОВІЧ.

▲ СЛУЦАК. (Наш кар.). У вёсцы ХІНАЛАЎКА, (Амгавіцкі сельсавет) ня даўна арганізаваўся калгас імя 2-й пяцігодкі. Новы калгас выканаў і перавыканаў пляны па ўсіх відах загатовак—па збожжы—125 проц., лёнавалакне—130 проц., лёнасемі—100 проц., бульбе—100 проц.

Зараз калгас пераключыўся на падрыхтоўку да веснавой сяўбы.

ХАЎКІН.

▲ ДРЫСА. Калгас УЛЬЯНАВА (Баркавіцкі сельсавет) выканаў плян па здачы (продажы) лёнатрасты на 112 проц., лёнасемя—на 105 проц., збожжа—на 101 проц.

Добра справіліся з загатоўкамі і аднаасобнікі вёскі ЯРМАКІ—па валакне—на 134 проц., па лёнасемі—115 проц., па збожжы—102 проц. Цалкам таксама выканалі загатоўкі і аднаасобнікі в. МАРЫЕНГРУДКІ (Сардыцкі сельсавет).

К. БАРТАШЭВІЧ.

Крывая ідзе ўніз

(Ад нашага спэцыяльнага карэспандэнта)

СЯННО. Апошнія дні па раёне даюць зьмяншэньне штодзеннага паступленьня лёнавалакна і трасты.

Так 31 сьнежня паступіла было ад здатчыкаў 276 цнт. валакна, 1 студзеня—113 цнт., 2 студзеня—76 цнт.

Паступленьне трасты характарызуецца наступнымі лічбамі: 31 сьнежня—752 цнт., 1 студзеня—351 і 2 студзеня—408 цнт.

На 5 студзеня раённы плян па валакне выкананы ўсяго на 62,8 проц., паасобныя сельсаветы паказваюць «узор» бязьдзейнасьці і стаўкі на самацёк. УЛЬЯНАЎСКІ сельсавет, які займае першае месца па ўдзельнай вазе ў загатоўках, павінен быў, пачынаючы з 27 сьнежня, здаваць ня менш 160 цнт у дзень, а здае 11-12 цнт., ПУСТЫНСКІ—замест 90 цнт., здае 1-2 цнт. і г. д.

Характэрнае становішча ў Застадольскім сельсавеце. Там 29 сьнежня было здана 11 цнт., 30—10, 1 студзеня—9,45, а 2 студзеня—нават 3,02 цнт. СІДОРНІЦКІ — «чорнадошчачны»—сельсавет за апошнія два дні ня здаў ніводнага цэнтнэра лёну...

Усё гэта—вынік слабога націску на цьвёрдазаданьнікаў, вынік патураньня кулацкаму сабатажу загатовак.

Райпартарганізацыя загатоўчыя органы павінны мабілізаваць усе сілы, каб рашуча ўзьняць крывую лёназагатовак.

Сеньненшчына павінна, нарэшце, выйсьці з глыбокага прарыву.

Ю. Л.

„Меркавалася, што лёну няма"

КЛІМАВІЧЫ. Паводле дырэктывы ЦК КП(б)Б нелёнаводныя раёны БССР павінны былі да 1-га студзеня выканаць на 90 проц. плян лёназагатовак. Гэтая дырэктыва ЦК КП(б)Б Клімавіцкім раёнам ня выканана. На 5 студзеня раённы плян па лёназагатоўках выкананы толькі на 58,1 проц.

Асноўная прычына гэтага—злачынна безадказныя адносіны да загатовак з боку раду сельсаветаў і партячэек. Поўную бязьдзейнасьць праявілі такія сельсаветы як Аўтухаўскі, Ціманаўскі, Склімёнскі, якія нічога ня робяць, каб зламаць кулацкі сабатаж і спагнаць цьвёрдыя заданьні. Аднаасобны сэктар зусім пакінуты на самацёк. У выніку аднаасобнікамі плян па лёназагатоўках выкананы толькі на 30,9 проц.

МТС таксама ня цікавіцца лёназагатоўкамі. Калгасы, якія абслугоўваюцца МТС як «Чырвоны сьцяг», «Краіна саветаў», імя ЦК УсеКП(б) і інш. яшчэ не здалі (прадалі) ніводнага кілё лёнавалакна. Кіраўніцтва МТС ня прыняла ніякіх мер, каб пусьціць у ход наяўнасьць лёнаапрацоўчых машын. У радзе калгасаў Ціманаўскага сельсавету лёнаапрацоўчыя машыны стаяць без работы. Калгасы «Камуна», «Новы шлях», імя Леніна, «Краіна рэвалюцыі» не атрымалі нават плянаў па загатоўках, бо «меркавалася, што па гэтых калгасах няма лёну». Між тым, гэтыя калгасы па сваёй ініцыятыве здалі па 300—700 кілёграм валакна.

Я. Вербін.

Раёны, якія яшчэ ня выканалі поўнасьцю гадавога пляну па збожжы

(Паводле даных на 6 студзеня)

1. Крычаўскі
2. Старобінскі
3. Клічаўскі
4. Глускі
5. Чачэрскі
6. Прапойскі
7. Буда Кашалеўскі
8. Шклоўскі
9. Бешанковіцкі
10. Чэрыкаўскі
11. Петрыкаўскі
12. Рэчыцкі

За ГРАНІЦАЙ

Японскі імпэрыялізм падрыхтоўвае захоп Паўночнага Кітаю

Рэвалюцыйны рух моладзі ўзрастае

ТОКІЕ, 6-І. Газэта «Асакі» паведамляе, што токійская паліцыя 2-га студзеня ўтварыла масавыя арышты кіраўнікоў рэвалюцыйнага руху, якія ўдзельнічалі ў канфэрэнцыі, прысьвечанай абгаварэньню арганізацыйных пытаньняў. 4-га студзеня паліцыяй была арыштавана другая група актыўных удзельнікаў рэвалюцыйнага руху. У агульным падліку ў Токіё арыштавана каля 30 чал. Міністэрства асьветы прымае новыя меры, накіраваныя да прыдушэньня рэвалюцыйнага руху ў школах. Міністэрства асабліва занепакоена тым, што пад кіраўніцтвам настаўнікаў у розных школах створаны 32 піянэрскіх атрады.

«Асако Майніцы» паведамляе, што 5-га студзеня паліцыя гораду Кобэ арыштавала 17 удзельнікаў нелегальнай канфэрэнцыі левых дзеячоў.

Імпэрыялістычная „чыстка" Кітаю

ТОКІЕ. 6-І. Як паведамляе агенцтва «Сімбун Рэнго» японская ўлада ў Паўночным Кітаі лічыць, што асноўная прычына выклікаўшая Шанхай-Гуаньскі інцыдэнт, заключаецца ў пэрушэньні кітайцамі баксэрскага пратэкола, забараняючага ня толькі прабываньне кітайскага войска ў зоне Бэйпін-Мукдэнскай чыгункі, але нават набліжэньне да яе на адлегласьці 2-х міль. Дзеля гэтага начальнік японскага гарнізона ў Шанхай-Гуане рашыў «поўнасьцю ачысьціць чыгуначную зону ад кітайскіх частак».

У парадку падрыхтоўкі да гэтай «чысткі» начальнік японскага гарнізона, паводле слоў агенцтва, уступіў у перагаворы з англійскім гарнізонам, якому даручана ахова чыгункі, а таксама з гарнізонам ПАЗШ, разьмешчаным у раёне, які мяжуецца з раёнам акупаваным японскім войскам.

З розных краін

Беспрацоўныя штурмуюць сталоўкі

ВЕНА. 6-І. У бесарабскіх гарадох за апошні час галодныя беспрацоўныя штурмуюць сталоўкі. «Бесарабскае слова» піша, што ў Кішынёве «штурмаваньне сталовак набыло характар бытавога зьявішча». «Сярод штурмуючых,—піша газэта,—маюцца рабочыя, якія працавалі ўсё жыцьцё, а зараз асуджаны браць з боем талерку супу і кавалак хлеба».

Сьмерць Куліджа

НЬЮ-ЁРК, 5-І. КАЛЬВІН КУЛІДЖ, былы прэзыдэнт ПАЗШ з 1925 па 1929 год, памёр ад разрыву сэрца.

Ангельскія караблі ў Цыньваньдао

Агенцтва «Сімбун рэнго» паведамляе з Чжанцзяня, што 4-га студзеня ў порт Цыньваньдао прыбылі 2 англійскія ваенныя караблі. Прыбыцьцё гэтых суднаў, паводле слоў агенцтва, выклікана наяўнасьцю значных укладаньняў англійскага капіталу ў Паўночным Кітаі.

Кітайцы канцэнтруюць войска і ўмацоўваюць пазіцыі

МУКДЭН. 5-І. З афіцыйных крыніц паведамляюць аб спыненьні 3 студзеня баёў у раёне Шанхай-Гуаня. У сучасны момант японскія часьці займаюць усходні бераг ракі Шыхэ (рэчка перасякаецца Бэйпін-Мукдэнскай чыгункай). Кітайцы знаходзяцца на заходнім беразе ракі.

У паведамленьні ўказваецца, што японцы страцілі 15 чалавек забітымі (у гэтым ліку 4 афіцэры) і 99 паранеными (з іх 5 афіцэраў). Кітайцы-ж страцілі 500 чал. забітымі, пакінуўшы вялікую колькасьць кулямётаў, акопных гармат і г. д.

Далей у афіцыйным паведамленьні ўказваецца, што кітайцы працягваюць канцэнтраваць воінскія часьці і ўмацоўваць свае пазіцыі. 20 кітайская пяхотная дывізія і 3 кавалерыйская дывізія знаходзяцца блізка ад Цыньваньдао (на поўдзень ад Шанхай-Гуаня).

Пытаньне аб перагаворах да гэтага часу ня вырашана. Камандуючы Шанхай-Гуаньскім гарнізонам Хо-Чжу го ўпарта адмаўляецца прыбыць у Шанхай-Гуань і пачаць перагаворы.

З афіцыйных крыніц паведамляюць таксама, што японцы будуць настойваць на спыненьні канцэнтрацыі кітайскага войска ў раёне Шанхай-Гуаня, на вывадзе часткі кітайскага войска, і будуць патрабаваць, каб кітайскія ўлады прасілі прабачэньня за падзеі ў Шанхай-Гуане і гарантавалі, што падобныя інцыдэнты не паўторацца. Апрача таго, японцы лічаць неабходным пакінуць Шанхай-Гуань у сваіх руках і патрабуюць кампэнсацыі за разбурэньні і страты, зробленыя снарадамі 1 студзеня.

Кітайскае насельніцтва Бэйпіна і Цяньцьзінь надзвычайна абурана і накіроўваецца на тэрыторыю замежных канцэсій. У Бэйпіне і Цяньцьзіне абвешчана ваеннае становішча.

**

ШАНХАЙ 6-І. Галоўная лінія абароны кітайскага войска ўстаноўлена ў раёне паўночнага і ўсходняга боку Цыньваньдао, прычым кітайскае войска мае два броняцягнікі, апрача таго значныя кітайскія сілы знаходзяцца на паўночным захадзе ад Шанхай-Гуаня ўздоўж ракі Шыхэ. Рака падзяляе кітайскае і японскае войска, якія стаяць твар да твару.

Японія ня лічыцца з Лігай нацый

ШАНХАЙ, 6-І. Нанкінскі ўрад апублікаваў заяву, у якой указваецца, што японскія сьцьверджаньні аб матывах заняцьця Шанхай-Гуаня зьяўляюцца «зьбітымі манэўрамі, якія імі звычайна ўжываюцца і якія знаёмы ўсяму сьвету».

У заяве адзначаецца, што японская ваенная ўлада сьвядома прадпрыняла наступленьне ў той момант, калі Ліга нацый адлажыла распрацоўку пляну пасрэдніцтва паміж Японіяй і Кітаем. Ня гледзячы на тое, зазначаецца далей у заяве, што Ліга нацый прыняла рэзалюцыю, у якой прапануецца ўхіляцца далейшага ўскладненьня становішча, японцы плянамерна пашыраюць сфэру сваёй ваеннай агрэсіі і зараз захапілі важны стратэгічны пункт на поўдзень ад Вялікай сьцяны, адкуль яны лёгка могуць напасьці ў любы момант на Бэйпін, Цяньцьзянь і Жэхэ. Гэтая падзея вядзе да сур'ёзных вынікаў паводле думкі Нанкінскага ўраду, Ліга нацый не павінна траціць часу для прыняцьця сур'ёзных мер спыненьня японскай агрэсіі. Адначасова,—зазначаецца ў заяве,—кітайскае войска будзе да апошняй магчымасьці працягваць аказваць супраціўленьне.

Зьверствы японскай ваеншчыны

ШАНХАЙ. 6-І. Кітайская газэта «Історн Таймс» паведамляе, што японскія ўлады заклапочаны ачысткай Шанхаю-Гуаня ад кітайскіх снайпераў. Уладзе бесьперапынна прыходзіцца тушыць пажары, якія ўзьнікаюць у розных частках гораду. Кітайцы, у якіх знаходзяць вінтоўкі, або рэвальверы, зараз-жа забіваюцца японцамі. Вялікая колькасьць кітайскай моладзі ўзята японцамі пад варту.

На чыгуначнай станцыі Шанхай-Гуань узьняты японскі сьцяг і сьцяг Манчжурскай дзяржавы.

Газэты ўказваюць, што ў выніку паветранай бамбардыроўкі гораду загінула 5.000 чал. грамадзянскага насельніцтва і 2.000 салдат.

ШАНХАЙ, 6-І. У Цыньваньдао сабраліся сотні тысяч бежанцаў, якія расказваюць жахлівыя падрабязнасьці ваенных падзеяў. Паводле іх слоў у Шанхай-Гуані забіта ня менш 5.000 мірных жыхароў, трупы якіх да гэтага часу ляжаць не прыбранымі на вуліцах, сотні дамоў разбураны.

Паніка ў Шанхаі

ШАНХАЙ, 6-І. Насельніцтва Чапэя, Усуна, Цзіньваня ды інш. прыгарадаў Шанхая ахоплена панікай. Баючыся паўтарэньня леташніх падзей, жыхары масамі пакідаюць прыгарады. У барацьбе з панічным настроем кітайскія ўлады прымаюць рашучыя меры, аж да арышту прыбыўшых на тэрыторыю сэнтэльмэнта.

У сувязі з заняцьцем Шанхай-Гуаня і небясьпекай далейшых падзей курс урадавых каштоўных папер значна зьнізіўся. Шанхайская біржа закрыта.

Адказ Чжан-Сюэ-Ляна на ўльтыматум

ШАНХАЙ. 6-І. Як паведамляе «Юнайтэд Прэс», адказ Чжан-Сюэ-Ляна на ўльтыматум камандуючага японскімі сіламі ў Кітаі Накамура перададзены японскаму камандаваньню. Апошняе адмовілася прыняць адказ, у якім Чжан-Сюэ-Лян ускладае на японцаў адказнасьць за інцыдэнт.

Польшча

Масавыя звальненьні батракоў

ВАРШАВА, 6-І. Польскі друк паведамляе аб масавых звальненьнях с.-г. рабочых. [illegible] «Работнік» значае, што ў [illegible] Варшаўскім [illegible] звольнена [illegible] батракоў. [illegible] Цэханоўскім [illegible] ваяводства, звольнена каля 2000 батракоў.

Гэтыя масавыя звальненьні праводзяцца [illegible] ру з б[illegible] спрабуюць [illegible] неных [illegible] значна горшых умовах.

Арышты рэвалюцыйнай моладзі

ВАРШАВА, 5-І. Судовыя працэсы супроць рэвалюцыйнай моладзі сьведчаць аб энэргічнай дзейнасьці польскага камсамолу.

Віленскія газэты паведамляюць аб працэсе 17-гадовага селяніна ЯНА ПЯТУШКА з вёскі Ганевічы, Шчучынскага павету. Пятушок арганізаваў 1 мая 1932 году сялянскую дэманстрацыю ў вёсцы МІКЛОЎШЧЫНА. Апрач таго ён абвінавачваецца ў распаўсюджваньні камуністычных адозваў і вывешваньні чырвоных сьцягаў. Суд прыгаварыў ПЯТУШКА да аднаго году турмы і пазбаўленьня грамадзянскіх правоў на два гады.

Кракаўскі «ІЛЮСТРАВАНЫ КУР'ЕР ЦОДЗЕННЫ» паведамляе, што паводле распараджэньня пракурора ў Катавіцах (Верхняя Сілезія) арыштавана група моладзі ў колькасьці 10 чал., на чале з нейкім КОЖЭНЕЎСКІМ. Арыштаваныя абвінавачваюцца ў арганізацыі ў радзе рабочых пасёлкаў Верхняй Сілезіі камсамольскіх ячэек.

Тая-ж газэта б'е трывогу з прычыны «распаўсюджваньня бальшавізму сярод школьнай моладзі ў Станіслаўскім ваяводстве». Нядаўна група вучняў 7-кляснай школы ў мястэчку КАБАКІ апынулася перад судом па абвінавачваньні ў «антыдзяржаўнай і рэвалюцыйнай дзейнасьці». Дырэктар школы паказаў на судзе, што ў дзень 1 мая большасьць вучняў школы «самавольна» сьвяткавала рэвалюцыйнае сьвята. Вучні правялі дэманстрацыю з чырвонымі сьцягамі. Яны выкрыквалі лёзунгі: «мы галадаем», «няхай жыве родная ўкраінская мова» «хочам у Савецкую Украіну».

«Ілюстраваны кур'ер Цодзенны», падаючы гэтыя факты, заўважвае: «Наколькі глыбока моладзь засвоіла камуністычныя лёзунгі можна судзіць па тым факце, што на лекцыях закона божага стала наладжваліся дыскусіі ксяндзом на тэму аб існаваньні бога і аб калектывізацыі»

Працэс варшаўскіх трамвайшчыкаў

ВАРШАВА. У акруговым судзе ў Варшаве пачаўся буйны палітычны працэс 12 рабочых трамвайшчыкаў, членаў забастовачнага камітэту, які кіраваў забастоўкай трамвайшчыкаў у чэрвені 1931 году.

Па сьцьвярджэньні абвінаваўчага акту, абвінавачваемыя «атрымлівалі грашовыя дапамогі ад кампартыі і супрацоўлялася ліквідацыі забастоўкі».

Названы абвінаваўчым актам у якасьці галоўнага абвінавачваемага старшыня забастовачнага камітэту Астроўскі заявіў, што ўся адказнасьць за ўзьнікненьне чэрвеньскай забастоўкі трамвайшчыкаў падае цалкам на таварыства трамвайнага руху. Працэс трамвайшчыкаў выклікае вялікае хваляваньне сярод рабочых Варшавы. Памяшканьне суду было перапоўнена трамвайшчыкамі. Будынак суда ахоўваецца моцнымі паліцэйскімі атрадамі.

Спыніць работу рыўкамі

(Малаказагатоўкі на Віцебшчыне)

СНК і ЦК КП(б)Б у сваёй пастанове ад 2-га студзеня 1933 г. пра меры забесьпячэньня поўнага выкананьня пляну загатовак малака, сыру і масла яскрава адзначылі тыя абавязкі, якія ўскладаюцца на раённыя загатоўчыя, партыйныя і савецкія арганізацыі ў сувязі з гэтым.

Але прыходзіцца канстатаваць, што вышэйадзначаная пастанова яшчэ не знайшла свайго адбітку ў штодзеннай практычнай рабоце віцебскіх партыйных і савецкіх арганізацый. Гарснаб, райзаготканторы, сельсаветы і вясковыя партыйныя ячэйкі не займаюцца пытаньнем арганізацыі малакозагатовак, яны чакаюць нейкіх асаблівых інструкцый ад вышэйшых органаў.

Гарсавет наогул не жадае цікавіцца гэтай справай, як быццам яна яго не датычыцца. Паводле вестак на 5 студзеня ня быў яшчэ арганізаваны ніводзін прыёмачны пункт, у той час, як згодна пляну іх трэба арганізаваць 102.

Па думцы віцебскіх работнікаў гэта атрымалася з-за таго, што няма прыемшчыкаў. Але чым яны будуць тлумачыць той факт, што яшчэ і па сёнешні дзень, няма належнага вучоту колькасьці кароў, весткі аб якіх па аднаасобным сэктары ёсьць толькі на 1 ліпеня, а па калгасах і МТФ—на 1 кастрычніка? Хіба таксама тым, што няма адпаведных работнікаў на вучоце?

Райспажсаюз таксама бязьдзейнічае. Як відаць ён забыўся, што яго непасрэдны абавязак займацца загатоўкамі малака. Райспажсаюз нават не паклапаціўся, каб забясьпечыць прыёмачныя пункты бітонамі. Сваю бязьдзейнасьць старшыня райспажсаюзу ГАРУЧКА тлумачыць тым, што ня было часу займацца пытаньнем малакозагатовак.

— Усе работнікі былі на раёне па пытаньні збожжазагатовак.

ГАРУЧКА, як відаць прытрымліваецца тэорыі чарговасьці кампаній.

У паасобных сельсаветах раёну назіраюцца зусім нездаровыя тэндэнцыі, што трэба займацца толькі растлумачэньнем пастаноў ЦК і СНК аб загатоўках, што ня трэба весьці штодзеннай барацьбы за выкананьне пляну. Так у вёсцы Машканы адразу-ж пасьля апублікаваньня пастановы аб малакозагатоўках прыступілі да арганізацыі масавага растлумачэньня яе. Пытаньне стаяла на агульным сходзе партыйнай ячэйкі, усе камуністы і настаўнікі былі накіраваны ў вёскі і калгасы для прапрацоўкі пастановы.

Як бачыце, пачатак быў добры, але далей не пайшло. Справу гэту яны не змаглі арганізаваць. У выніку чаго малако і дагэтуль не паступае.

Машканскае сельспажтаварыства мела свой маслабойны завод, абсталяваньне якога належала калгасу імя Сталіна. Зараз усё абсталяваньне зьвернута калгасу і памяшканьне заводу пустуе. Старшыня сельспажтаварыства тав. Каробкін не паклапаціўся нават, каб прывесьці завод у поўную гатоўнасьць.

Слаба пастаўлены ў сельсавеце і вучот кароў, не прыступілі яшчэ да арганізацыі зьліўных пунктаў, ініцыятыва аб чым была ўзьнята на сходзе калгасьнікаў. Сельсавет усё чакае нейкіх дырэктыў і таму нічога дзіўнага, што малакозагатоўкі зрываюцца. Такое-ж становішча з выкананьнем пляну малакозагатовак і ў Рудніцкім сельсавеце.

Далей за ўсіх пайшло праўленьне калгасу «Чырвоны Усход», якое скарыстоўвае малако для сваіх патрэб (раздае калгасьнікам), а ў лік загатовак 1933 г. яшчэ нічога не здала. Гэтыя факты не адзінкавыя. Яны ёсьць яшчэ і ў радзе іншых сельсаветаў і калгасаў Віцебшчыны. Але гэтыя факты застаюцца па-за ўвагай раённых арганізацый.

Памылкі, дапушчаныя ў часе правядзеньня загатовак збожжа, мяса і інш. сельска-гаспадарчых прадуктаў ня ўлічаны. Раённыя, партыйныя і савецкія арганізацыі не зварачваюць належнай увагі малакозагатоўкам, якія павінны праходзіць не рыўкамі, а сыстэматычна на працягу ўсяго кварталу.

Загатоўкі павінны быць правільна арганізаваны. Вакол іх патрэбна разгарнуць шырокую масава-растлумачальную работу, якая павінна праходзіць у спалучэньні з мерамі адміністрацыйнага ўзьдзейнічаньня на асоб, якія ўпарта не жадаюць выконваць малакозагатоўкі.

Толькі пры гэтых умовах плян малакозагатовак І кварталу 1933 г. будзе выкананы.

П. В.

Контррэвалюцыянэры—шкоднікі перад пралетарскім судом

Вялікая заля Менскага Цэнтральнага клюбу харчавікоў задоўга да пачатку працэсу перапоўнена працоўнымі гор. Менску.

19 гадзін. Закалыхаўся тысячны натоўп. Выцягваюцца шыі ўверх, падымаюцца тулавы з месц, а нецярплівыя ўзлазяць на крэслы, каб убачыць 23. 23 шкоднікі, якія на працягу доўгага часу праводзілі шкодніцкую дзейнасьць, працуючы ў Белдзяржснабзбыце, займаліся сыстэматычным крадзяжом, самазабясьпечаньнем, разбазарваньнем востра-дэфіцытных і фондавых тавараў і прысваеньнем дзяржаўных грошай.

Характар злачынстваў, мэтавая ўстаноўка і сыстэма «дзейнасьці» гэтых шкоднікаў яскрава паказваюць, што гэтая справа ня толькі крымінальная, а што гэта арганізаванае шкодніцтва, арганізаваная група эканамічных шкоднікаў, на чале якой стаяў былы контррэвалюцыйны беларускі нацдэм —Таўкач. Апрача нацдэма тут былі: калчакавец Герц, былыя гандляры, былыя гаспадары ўласных прадпрыемстваў і наогул розныя падазроныя асобы.

Аб тым, што мы маем справу з арганізаваным шкодніцтвам сьведчаць паказаньні на папярэднім сьледстве самых падсудных. Так, напрыклад, у сваім паказаньні абвінавачаны Тугуеў кажа:

«Крадзеж тавараў і матар'ялаў са складу Белдзяржснабу вытвараўся не ў адзіным парадку кожным служачым у паасобку, а прахадзіў і ўдаваўся пры кругавой паруцы. Гэта значыць кожны з работнікаў ведаў, што яго супрацоўнік па аддзеле або базе крадзе і стараўся ня выдаваць, а займаўся тым-жа. Іншыя служачыя становілі сабою групу, якая спаялася паміж сабою як у крадзяжы, так і ў папойках».

Аб гэтым кажа і Шапіра і інш. абвінавачаныя. Вось чаму на лаве падсудных ня проста група звычайных злачынцаў—злодзеяў, а група людзей, якія сваёй шкодніцкай дзейнасьцю шкоддзілі і зрывалі плянавае забясьпечаньне нашага сацыялістычнага будаўніцтва, забясьпечаньне фабрык, заводаў і разьмеркавальных органаў востра-дэфіцытнымі фондавымі таварамі, і выклікала нездавальненьне шырокіх працоўных мас.

Па далёка няпоўных вестках гэта шкодніцкая група на чале з нацдэмам Таўкачом за кароткі час сваёй дзейнасьці прынесла страты дзяржаве звыш 100 тыс. руб. фондавымі таварамі па цьвёрдых прамысловых цэнах.

У асартымэнце гэтых тавараў значацца: пасы і кругі скураныя, аліфа, пакост, жалеза-скабяныя матар'ялы, цьвікі, шкло, клей, мыла, фарбы, электра-прылады і абсталяваньне, электраматоры, пасуда, рознае начыньне, прымусы, абутак, спэцвопратка, розныя будаўнічыя матар'ялы і г. д. і да т. п.

Гэтых тавараў ніколі ня было для тых установаў, якія нічога не маглі ўзамен даць ці зрабіць матар'яльную паслугу Таўкачу і інш. падсудным. Атрымліваў толькі той, хто мог забясьпечыць гэтую групу неабходнымі для іх прадуктамі спажываньня (масла, сыр, вандліна, каўбасы, птушкі, яйкі, цукеркі, кандытэрскія вырабы, малако і г. д. і г. д.), рознымі рэчамі: вэлёсыпэдамі, гадзіньнікамі, швэймашынамі, дарагой вопраткай і г. д. Апрача тавараабмену шырока практыкаваўся проста крадзеж і продаж матар'ялаў і тавараў на прыватным рынку і дзяржаўным арганізацыям з ужываньнем фіктыўных рахункаў...

І вось перад судовым сьледствам праходзяць «героі» гэтай шкодніцкай групы.

За ўвесь другі дзень працэсу дапрошаны толькі трое: Фурсо, Раманоўскі, Бельскі.

Усе яны ўпарта маўчаць, хочуць выгарадзіць галоўную фігуру ў гэтай справе Таўкача і такім чынам унесьці блытаніну ў судовае сьледства і пэратварыць гэту важную палітычную справу ў «звычайную» крымінальную. Адчуваецца, што над усімі пануе нехта моцны, хто трымае іх у моцных руках, кіруе іх думкай, але... «шыла ў мяшку не схаваеш». Паступова судовае сьледства выкрывае злачынцаў не як простых крымінальнікаў, а людзей палітычна-шкодных.

Гэтыя асобы: Фурсо, Раманоўскі, Бельскі і інш. групай, пэўнай арганізацыяй, сумесна кралі, пілі, падраблялі рахункі. Дарэмна Фурсо і Раманоўскі імкнуцца давесьці, што амаль ня ведаюць Таўкача, свайго кіраўніка па рабоце, але ўсё-ж урэшце прызнаюцца, што «для Таўкача і іншых кіраўнікоў Белдзяржснабу ня было сакрэтам выдача востра-дэфіцытных тавараў прыватным чынам па пісульках і выдача тавараў для патрэб Таўкача, якую вытвараў Фурсо праз Раманоўскага.

Далей сьледства выяўляе, што калі Фурсо краў аліфу, пэндзлі, мыла, клей і інш., дык Раманоўскі, Бельскі і інш. шукалі пакупніка (як Герц—былы калчакавец, Дынэрштэйн—буйны саматужнік і інш) і грошы падзялялі паміж сабою.

Тугавата, але прызнаецца Фурсо што падрабіў некалькі рахункаў Бельскаму (агенту забясьпечаньня матар'яльнага складу МББ чыг.) на суму ня менш 3,5 тыс. руб., сыстэматычна п'янстваваў з ім, Раманоўскім, Тугеявым, з іншымі супрацоўнікамі і нейкімі «сялянамі». Па пратэкцыі Бельскага і Раманоўскага Фурсо выдаваў дэфіцытныя тавары: аліфу, фарбы, мыла, балёны сернай кіслаты і інш. Тое-ж самае рабілі Бельскі, Раманоўскі.

Больш цяжка, але ўсё-ж выкрываецца за Раманоўскім і твар Бельскага.

Тыповы, кваліфікаваны злачынца сядзіць на лаве падсудных. Ён хоча прыкінуцца дэфэктыўным, нічога ня ведаючым апалітычным, адарваным ад грамадзкага жыцьця працаўніком.

«Цяжка» жыць Бельскаму на 120 р. у месяц, ды не аднаму, а з беспрацоўнай жонкай і з двума дзецьмі. Цяжка, але... Бельскі купляе спачатку два вэлёсыпэды па 275 руб., пасьля зноў вэлёсыпэд, швэймашыну, нарэшце з двума суседзямі карову і інш. больш «драбнейшыя», а ўсё-ж каштоўныя рэчы. Сыстэматычна п'е, зьбірае абарышчы ў сваёй хаце, аб нечым змаўляецца з Фурсо...

Бельскі «нічога ня ведае», пра грашовую рэформу, пра безнаяўныя разьлікі з установамі, але цьвёрда ведае, што на складзе, дзе працуе Фурсо, трэба плаціць наяўнымі грашыма для «нейкай другой бухгальтэрыі» (кішэня Фурсо і Бельскага), а на іншых складах можна абыйсьціся і без наяўных разьлікаў—праз Дзяржбанк.

Вось чаму надзвычайна цяжка судоваму сьледству выявіць у Бельскага ці быў ён у партыі, ці не. Бельскі катэгарычна адмаўляе сваю былую прыналежнасьць да кандыдатаў КП(б)Б і толькі пасьля доўгіх намаганьняў дзяржаўнага абвінаваўцы ён кажа:

— Так, з 1931 году я быў кандыдатам...

Кандыдацкім білетам Бельскі ня толькі хацеў прыкрыць свае злачынствы на чыгунцы і ў Белдзяржснабе, але разам з тым захаваць і палітычна-шкодніцкі твар як абаронцы кулакоў, з якімі трымаў моцную сувязь, дапамагаў ім вызваляцца ад цьвёрдых заданьняў наладжваючы ў сябе п'янкі, арганізуючы забясьпечаньне іх праз Раманоўскага, Фурсо, Тугеява.

Далейшае судовае сьледства, якое працягнецца яшчэ некалькі дзён, канчаткова выкрые сапраўдны твар усіх злачынцаў.

Ва Ўсебеларускай цэнтральнай конкурснай камісіі друку

5 студзеня ў рэдакцыі «Савецкая Беларусь» адбылося чарговае пасяджэньне Цэнтральнай конкурснай камісіі друку. Цэнтральная конкурсная камісія заслухала даклад газэты «РАБОЧИЙ» (Менск) аб яе ўдзеле ў конкурсе друку.

Цэнтральная конкурсная камісія адзначыла, што ня гледзячы на сыгналы як цэнтральнага друку («Экономическая жизнь» агляд газэты «Рабочий» ад 7 сьнежня 1932 г.), так і Цэнтральнай конкурснай камісіі аб узмацненьні работы па конкурсе друку ў барацьбе за фінплян, газэта «Рабочий» ня толькі ня выправіла сваю памылку, а нават паглыбіла яе; выявілася гэта ў тым, што ў апошні месяц IV кварталу газэта значна паслабіла ўвагу выкананьню фінпляну.

І гэта ня гледзячы на тое, што па радзе фабрык і заводаў замест прыліву ёсьць значны адліў укладчыкаў. Апрача таго, справа з ахопам падпіскай на пазыку і абслугоўваньнем пазыкатрымальнікаў яшчэ далёка не пастаўлена на належную вышыню. (Барысаў, Гомель, Дзяржынск і інш.).

Газэта «Рабочий» пры ўключэньні ў конкурс друку дала абавязацельства—аказваць сыстэматычную дапамогу і ўзмацніць кіраўніцтва фабрычна-заводзкім друкам, але гэтае свае абавязацельства яна ня выканала.

Выходзячы з гэтага Цэнтральная конкурсная камісія прызнала работу газэты «Рабочий» па конкурсе друку нездавальняючай і прапанавала рашуча ўзмацніць работу па мабілізацыі сродкаў, асабліва ў І квартале, у якім галоўныя крыніцы даходаў будуць складацца з дабраахвотных плацяжоў.

Адзначаючы дадатныя рэзультаты ў выкананьні гадавога пляну, Цэнтральная конкурсная камісія адзначыла, што ня гледзячы на рад дасягненьняў конкурс друку ў радзе месц усё-ж ня даў належнага зруху ў выкананьні фінпляну. Галоўная прычына гэтага ў тым, што рад газэт фармальна ўключыліся ў конкурс, ані нічога не зрабілі, каб мабілізаваць шырокую грамадзкасьць вакол выкананьня пляну мабілізацыі сродкаў («Калгасьнік Кармяншчыны», «Калгасьнік Талачыншчыны», «Бальшавіцкі змагар» (Ельск), «Калгасны сьцяг» (Камарынск), «Калгасны сьцяг» (Чавусы) «Ударнік Дзяржыншчыны» і рад інш.) З 68 раённых газэт ва Ўсебеларускі конкурс друку ўключылася толькі 52, але па-сапраўднаму змагаюцца за фінплян усяго 18 газэт, з якіх 11 зьяўляюцца кандыдатамі на прэмії. Нездавальняючая работа раду раённых газэт прывяла да таго, што абавязковыя плацяжы ў IV квартале недавыкананы.

Выходзячы з гэтага, Цэнтральная конкурсная камісія пастанавіла на працягу бліжэйшых дзён заслухаць даклады вышэйпералічаных газэт аб іх удзеле ў конкурсе друку. Апрача таго, завастрыць увагу цэнтральнага і раённага друку на ўсямернае ўзмацненьне работы па конкурсе друку ў студзені месяцы—І квартале другой пяцігодкі, з тым, каб не паслабляючы тэмпаў, поўнасьцю і сваячасова выканаць заданьне па мабілізацыі сродкаў І кварталу па ўсіх крыніцах даходаў.

М-Кі.

Сваечасова спагнаць кватэрную плату і паявыя ўзносы

Ня гледзячы на рад катэгарычных прапаноў Бежылсаюзу аб рашучым узмацненьні гаржылсаюзамі работы па спагнаньні паявых узносаў, кватэрнай і арэнднай платы,—усё-ж да гэтага часу ВІЦЕБСКІ, АРШАНСКІ, ГОМЕЛЬСКІ ГАРЖЫЛСАЮЗЫ працягваюць сваю апартуністычную бязьдзейнасьць. Акрамя таго, паказаныя гаржылсаюзы ў справе мабілізацыі сродкаў зьяўляюцца найбольш адсталымі ў параўнаньні з іншымі гаржылсаюзамі рэспублікі.

Так, на 21 сьнежня па Віцебскім гаржылсаюзе і ЖБКТ паявыя ўзносы спагнаны толькі на 15,1 проц., кватэрная плата—на 7,9 проц., а па жактах кватэрная плата спагнана на 24,2 проц. Па Аршанскім гаржылсаюзе паявыя ўзносы—на 14,7 проц., кватэрная плата—на 44,2 проц., па жактах паявыя ўзносы спагнаны на 65 проц., кватэрная плата—на 56,7 проц. Па Гомельскім гаржылсаюзе кватэрная плата спагнана на 32 проц., а па жактах—на 23,8 проц.

Гэтыя лічбы з усёй відавочнасьцю гавораць аб апартуністычнай бязьдзейнасьці кіраўнікоў вышэйпаданых гаржылсаюзаў і жактаў у напрамку сваячасовага выкананьня фінансавых заданьняў. Выходзячы з гэтага, праўленьне Белжылсаюзу пастанавіла:

За зрыў работы па выкананьні пляну паянакапленьня і па спагнаньні кватэрнай і арэнднай платы—старшыню Віцебскага гаржылсаюзу зьняць з работы і аддаць пад суд; старшыням Гомельскага і Аршанскага гаржылсаюзаў абвясьціць вымову.

За несваячасовае прадстаўленьне дакладных зьвестак аб ходзе паступленьня паявых узносаў па кватэрнай і арэнднай плаце, старшыні Мазырскага гаржылсаюзу паставіць на від з папярэджаньнем, што калі ў паўторным выпадку ён не прадставіць сваячасовыя зьвесткі—ён будзе прыцягнуты да больш суровай адказнасьці.

Ужытыя захады да вышэйпаказаных асоб, павінны стаць перасьцярогай для ўсіх кіраўнікоў гаржылсаюзаў і жактаў БССР у напрамку сваячасовага выкананьня сваіх фінансавых заданьняў.

М.

КІНО „ІНТЭРНАЦЫЯНАЛ"
Каса ад 2 г. дню
Ад 5 студзеня нямецкі маст. фільм
ГОРНАЯ БАЛЯДА
Звыш праграмы кіно-хроніка Саюзкіно

БЕЛАПТЭКАКІРАЎНІЦТВАМ
арганізуюцца
ГАДАВЫЯ КУРСЫ
АПТЭЧНЫХ ТЭХНІКАЎ
у горадзе Менску, Гомелі, Магілеву і Воршы
На курсы прымаюцца асобы з адукацыяй у аб'ёме школы першай ступені ва ўзросьце ня менш 16 год.
Заявы накіроўваць у канторы Белаптэкакіраўніцтва паказаных вышэй гарадоў. Пры заявах прадставіць наступныя даведкі: аб адукацыі, аб сацыяльным становішчы, аб узросьце.
Прыём заяў да 15-га студзеня
Занятні на курсах вячэрнія
50 проц. курсантаў забясьпечваюцца стыпэндыяй у сярэднім 45 руб. у месяц і адпаведнай аплатай за кватэру.
Скончыўшыя абавязаны працаваць у сыстэме Белаптэкакіраўніцтва ня менш 2 год.
БЕЛАПТЭКАКІРАЎНІЦТВА

Выдавецтва „САВЕЦКАЯ БЕЛАРУСЬ"
прымае аб'явы
для зьмяшчэньня ў штомесячным палітыка-эканамічным часопісу Дзяржпляну БССР
„САЦЫЯЛІСТЫЧНАЕ БУДАЎНІЦТВА"
Выданьне „Савецкая Беларусь"
КОШТ АБ'ЯВЫ:
радок компарэлі 2 рублі 50 кап.
Заказы на зьмяшчэньне аб'яў накіроўваць
Менск, Пляц Волі, д. № 17, тэл. 2 44, па аўтамаце 22-158.

ЗВОДНЫ БАЛЯНС

Беларускага Банку Камунальнай Гаспадаркі і Жыльлёвага Будаўніцтва

на 1-га студзеня 1932 году

АКТЫЎ

	Сума
I. Доўгатэрміновыя крэдыты	
1. На жылбудаўніцтва	21839
2. « камун. і прам. буд.	3250,2
3. « культбытавое буд.	869,3
4. « інш. віды будаўніцт.	1,7
	25960,2
У тым ліку:	
прамысловасьць	4591,8
транспарт	173,7
выканкомы ды інш.	9842,3
мясцовая кліентура	11352,4
II. Крэдытаваньне жыл. камун. рамонту, дабрабыту (сярэднятэрміновае)	9181,7
III. Крэдытаваньне кароткатэрміновае (крэдыт. разьлік. апэрацыі)	108,9
IV. Разьлікі з Дзяржбанкам і інш. крэдытнымі ўстановамі	6888,7
У тым ліку:	
агульныя	6733,7
доўгатэрміновыя	155
V. Іншыя актывы	2243,2
БАЛЯНС	44382,7

ПАСЫЎ

	Сума
I. Капіталы і фонды банку	5547
II. Спэцыяльныя капіталы на жылбудаўн.	4050
У тым ліку:	
а) са сродкаў Цустраху	—
б) са сродкаў бюджэту	—
Культбытав.	26,3
III. Спэцыяльныя капіталы на камун. будаўн.	347,9
IV. Старонн. сродкі і фонды спэц. прызнач.	
а) на жылбудаўн.	4427,2
б) « кам. буд.	2113,3
в) « культ. быт.	980,6
г) « на інш. віды буд.	—
У тым ліку	
а) з дзяржбюджэту	2448
б) з мясцов. бюджэту	869,4
в) са сродк. гасп. арг.	4203,7
V. Кароткатэрмін. апэрац.	6436
VI. Разьлікі з Дзяржбанкам і інш. крэдыт. установамі	18384,5
VII. Іншыя пасывы	1668,3
VIII. Прыбытак	401,6
БАЛЯНС	44382,7

Кіраўнік Белкамунбанку—РОЗЭНГАУЗ

Гл. бухгальтар—КОГАН

ЗГУБЛЕНЫ:
Членскі білет, выд. саюзам будаўнікоў на імя Лобана В. А., кв. 1060.
Білет на права паляваньня, выд. Вузьдзенскім райтаварыствам на імя Галабоцкага С. Д., кв. 863
Пасьв. аб сканчэньні Менскай аўташколы на імя Ваўткевіча П. А., кв. 864
Пашпарт, выд. Старасельскім с-с на імя Атраш Г. П., кв. 866
Пасьв. асабов., выд. аўтадар. тэхнікумам на імя Валодзька І. К., кв. 865.
Асабовае пасьв., выд. МББ чыг. праф. МШВ на імя Шаамэт, кв. 868.
Асабовае пасьв., выд. Серпухаўскай райміліцыяй на імя Бодзьдзя В. Ф., кв. 869.
Вайсковы білет, выд. Чэрвеньскім райваенкаматам на імя Хіжняк І. Д., кв. 1184.
Студэн. пасьв., выд. транс. экан. тэхнік. на імя Сурукоў А. Л., кв. 870.
Пашпарт, выд. Барысаўскім сельсаветам на імя Цехановіч С. Б., кв. 871.
Мэтрычная выпіс, выд. Менскім Загсам на імя Каварскай А. І., кв. 639.
Вайсковы білет, выд. на імя Яшловіч В. В., кв. 1176.
Вайсковы білет, выд. Заслаўскім райвам на імя Жукоўскі А. Ф., кв. 1177.
Вайсковы білет, выд. Менскім Загсам, на імя Мушкін Е. М., кв. 1178.
Вайсковы білет, выд. Смалявіцкім райваенкаматам на імя Пашковіч Д. А., кв. 1179.
Вайсковы білет, выд. гор. Ленінград, Маскоўскага раёну на імя Крывашэй М. П., кв. 1180.
Вайсковы білет, выд. Менскім Ваенкаматам на імя Міхайлаў А. П., кв. 1181.

Хроніка

▲ ДРУГАЯ УСЕБЕЛАРУСКАЯ КАНФЭРЭНЦЫЯ фізкультуры прафсаюзаў склікаецца 10-га студзеня. На парадку дня канфэрэнцыі справаздача УсеЦСПС і ЦСПСБ. Канфэрэнцыя падагуліць вынікі ІІ ўсесаюзнага конкурсу на лепшы фізкультурны калектыў, а таксама абярэ новыя кіруючыя органы.

▲ ДОМ НА 50 КВАТЭР ДЛЯ СПЭЦЫЯЛІСТЫХ будзе пабудаваны ў 1933 годзе ў Віцебску. Дом будзе мець вадаправод, гарачае водазабясьпечаньне, паравое атапленьне, ванны і іншыя.

▲ СЭКЦЫЯ БОКСУ АРГАНІЗАВАНА пры Гомельскім гарсавеце фізкультуры. У сэкцыю запісалася 12 асоб.

▲ ЗА НЕРАЗДАЧУ ЗАМАЦАВАЛЬНЫХ ТАЛЕНАЎ пазыкатрымацелям Гомельскі ГарКамсод і Гарашчадкаса прыцягвае да адказнасьці адміністрацыю і галоўбухаў, камбінату «Спартак» і фабрыкі «Камінтэрн».

▲ КУХНЯ ПРЫКОРМУ ДЗЯЦЕЙ ад 6-ці месячнага да паўтарагадовага ўзросту адкрываецца пры Віцебскім Горздраўаддзяленьні. Кухня будзе прапускаць 700 дзяцей у дзень.

▲ ПЯЦЬ КАНЦЭРТАЎ у вайсковых часьцях Гомельскага гарнізону дала брыгада Ленінградзкага Дамэцу, прысланая ПУР'ам РСЧА.

Апавяшчэньні

КУЛЬТСАВЕТ ЛАТЫСКАГА КЛЮБУ.

9-І—33 г. а 12 гадз. дня ў памяшканьні Менгаркому КП(б)Б (пакой 24) склікаецца гарадзкая нарада рэдактароў шматтыражак па пытаньні правядзеньня адзінага партдня, прысьвечанага друку.

Яўка рэдактароў шматтыражак абавязкова і безагаворачна.

МЕНГАРКОМ КП(б)Б.

8-га студзеня роўна а 8-ай гадз. увечары ў латыскім клюбе (рог. вул. К. Маркса і Урыцкага) склікаецца мітынг-протэст працоўных латышэй і літоўцаў у зьвязку з абвешчанай палітзьняволенымі ў турмах Латвіі галадоўкай.

ГАРКОМ МОПР'у

Друкарня імя Сталіна.

Упаўнаважаны Галоўлітбелу А—53.

Адказны рэдактар П. ШАСТАКОЎ